



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV
KLASA: UP/II-034-02/18-01/563
URBROJ: 354-01/18-9
Zagreb, 23. kolovoza 2018.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika te Rožike Gužvanj i Karmele Dešković, članica, postupajući po žalbi žalitelja M.T.F. d.o.o., Zagreb, OIB: 76309717125, na Odluke o odabiru za grupe 12. i 15., u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0001371, ispravci objave broj: 2018/S F14-0004662, 2018/S F14-0005409, 2018/S F14-0006024, 2018/S F14-0006666, predmet nabave: medicinska oprema za opremanje dnevnih bolnica i dnevnih kirurgija KBC-a Rijeka, naručitelja: Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka, OIB: 40237608715, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.), te članka 398. i članka 425. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru za grupu 12-bolesničke postelje, Ev. Broj 160/17 DB/JDK, KLASA: 406-01/18-01/188, URBROJ: 2170-29-03/4-18-119, od 26. lipnja 2018. godine, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0001371, ispravci objave broj: 2018/S F14-0004662, 2018/S F14-0005409, 2018/S F14-0006024, 2018/S F14-0006666, predmet nabave: medicinska oprema za opremanje dnevnih bolnica i dnevnih kirurgija KBC-a Rijeka, naručitelja: Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka.
2. Žalba žalitelja M.T.F. d.o.o., Zagreb u odnosu na grupu 15., odbija se kao neosnovana
3. Nalaže se naručitelju Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju M.T.F. d.o.o., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna, dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelja za naknadom troškova žalbenog postupka odbija kao neosnovan.

O b r a z l o Ź e n j e

Naručitelj Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka, objavio je dana 22. siječnja 2018. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2018/S 0F2-0001371, ispravci objave broj: 2018/S F14-0004662, 2018/S F14-0005409, 2018/S F14-0006024, 2018/S F14-0006666, predmet nabave:

medicinska oprema za opremanje dnevnih bolnica i dnevnih kirurgija KBC-a Rijeka. Kao kriterij odabira određena je ekonomski najpovoljnija ponuda koja se određuje temeljem cijene 85% i jamstvenog roka 15%.

U navedenom postupku javne nabave, za grupu 12., dostavljene su četiri ponude od kojih je naručitelj sve ocijenio kao valjane te je Odlukom o odabiru, Ev. broj 160/17 DB/JDK, KLASA: 406-01/18-01/188, URBROJ: 2170-29-03/4-18-119, od 26. lipnja 2018. godine kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Panon trade d.o.o., Rakitje.

U odnosu na grupu 15., dostavljene su dvije ponude od kojih je naručitelj obje ocijenio kao valjane te je Odlukom o odabiru, Ev. broj 160/17 DB/JDK, KLASA: 406-01/18-01/188, URBROJ: 2170-29-03/4-18-116, od 26. lipnja 2018. godine kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Panon trade d.o.o., Rakitje.

Na navedene Odluke o odabiru žalitelj je 11. srpnja 2018. izjavio žalbu te je primjerak žalbe u žalbenom roku predao naručitelju. U smislu članka 420. ZJN žalitelj je žalbu uredio podneskom koji je ovo tijelo zaprimilo dana 18. srpnja 2018. godine. Žalitelj u žalbi u bitnom osporava valjanost pregleda i ocjene odabrane ponude u obje grupe, a time i zakonitost Odluka o odabiru pa u žalbenom zahtjevu traži poništiti osporavane Odluke o odabiru i postavlja zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 10.000,00 kuna.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi da su žalbeni navodi neosnovani i da su Odluke o odabiru zakonite slijedom čega predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da je suglasan s odgovorom naručitelja na žalbu te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka izveden je dokaz pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od objave u Elektroničkom oglasniku javne nabave, dokumentacije o nabavi, ponuda odabranog ponuditelja te ostalih dostavljenih dokaza.

Žalba je dopuštena, pravodobna i uredna te izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba za grupu 12. je osnovana, dok je za grupu 15. neosnovana.

Osporavajući zakonitost pregleda i ocjene ponuda žalitelj u odnosu na grupu 12. navodi da naručitelj nije zatražio upotpunjavanje ponude od žalitelja i drugog ponuditelja te da nije jasno temeljem kojeg analitičkog prikaza je zaključio da predmetne ponude odgovaraju traženom s obzirom da je sve ponude ocijenio valjanima, a samo od odabranog ponuditelja je tražio ažurirane popratne dokumente.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je u dokumentaciji o nabavi propisano da će se ažurirani popratni dokumenti tražiti samo od ekonomski najpovoljnijeg ponuditelja, kako je i učinjeno.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 3. i 4. dokumentacije o nabavi, između ostaloga naručitelj propisao da će prije donošenja odluke u postupku javne nabave od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente, osim ako već posjeduje te dokumente. Nadalje, točkom 5. dokumentacije o nabavi, između ostaloga propisano je da je Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi (European Single Procurement Document – ESPD) ažurirana formalna izjava gospodarskog subjekta, koja služi kao preliminarni dokaz umjesto potvrda koje izdaju tijela javne vlasti ili treće strane, a kojima se potvrđuje da taj gospodarski subjekt: 1. nije u jednoj od situacija zbog koje se gospodarski subjekt isključuje ili može isključiti iz postupka javne nabave

(osnove za isključenje) 2. ispunjava tražene kriterije za odabir gospodarskog subjekta 3. ispunjava objektivna pravila i kriterije određene za smanjenje broja sposobnih natjecatelja, ako je primjenjivo. Propisano je nadalje da gospodarski subjekt dostavlja europsku jedinstvenu dokumentaciju o nabavi na standardnom obrascu u ponudi, a Naručitelj je mora prihvatiti.

Uvidom u cjelokupnu dokumentaciju predmetnog postupka javne nabave utvrđeno je da su ponuditelji dostavili ESPD obrasce te da je naručitelj samo ponuditelja sa ekonomski najpovoljnijom ponudom pozvao na dostavu ažuriranih popratnih dokumenata radi provjere informacija navedenih u ESPD obrascu.

Odredbom članka 263. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da je javni naručitelj obvezan prije donošenja odluke u postupku javne nabave velike vrijednosti od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od pet dana, dostavi ažurirane popratne dokumente, osim ako već posjeduje te dokumente.

Na podlozi gore utvrđenog činjeničnog ovo tijelo ocjenjuje kako naručitelj nije povrijedio odredbe ZJN 2016 kada je predmetne ponude ocijenio valjanima temeljem podataka iz dostavljenih ESPD obrazaca kao preliminarnih dokaza te kada je samo od ponuditelja sa ekonomski najpovoljnijom ponudom zatražio dostavu ažuriranih popratnih dokumenata radi provjere informacija navedenih u istome. Slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen je kao neosnovan.

Žalitelj nadalje navodi da su u ažuriranim popratnim dokumentima odabranog ponuditelja (privitak 6. i 7.) uvezane stranice sa slikama i tehničkim opisima na kojima nema podataka o proizvođaču niti je nedvojbeno moguće zaključiti o kojem se proizvodu radi. Navodi da nigdje nema oznake proizvođača, a na stranici označenoj brojem 3. nalaze se ilustracije i opisi za koje nije moguće nedvojbeno utvrditi kojem proizvodu i proizvođaču pripadaju te nije jasno kako je naručitelj prepoznao o kojem se ponuđenom predmetu nabave radi i da li odgovara specifikaciji.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je u dostavljenom troškovniku odabranog ponuditelja u rubrici označenoj kao: proizvođač, zemlja porijekla, godina proizvodnje, navedeno: Linet, Češka Republika, 2018, pa stoga naručitelj smatra da je proizvođač opreme definiran. Nadalje navodi da je odabrani ponuditelj dostavio priloge svojoj ponudi, između kojih je točno označio da se dio dostavljenih priloga odnosi na katalog za grupu 12., pa navodi da je stoga nedvojbeno mogao zaključiti da se isti katalog odnosi na tu grupu.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 2.4. dokumentacije o nabavi propisano da se tehničke specifikacije predmeta nabave nalaze u Troškovniku koji je sastavni dio dokumentacije o nabavi. Točkom 2.5. dokumentacije o nabavi propisano je između ostaloga da je ponuditelj obvezan u ponudi dostaviti u cijelosti popunjen Troškovnik iz kojeg mora biti vidljivo ispunjavanje svih zahtjeva koji se odnose na predmet nabave ili su s njim neposredno povezani. Nadalje je, između ostaloga, propisano da u stupac "potvrda karakteristika/br. stranice u katalogu", ponuditelj upisuje broj stranice kataloga na kojoj je prikazana oprema i njezine komponente s ostalim traženim uvjetima iz obrasca tehničke specifikacije sa svrhom da naručitelj nedvojbeno može utvrditi koja se tehnička specifikacija odnosi na koju opremu ili dio opreme (opis opreme mora se povezati s nazivom opreme). Katalog će dostaviti ekonomski najpovoljniji ponuditelj prije donošenja odluke o odabiru. Ponuditelj je u obvezi ispuniti troškovnik u skladu sa zahtjevima iz ove dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati tekst ili količine navedene u troškovniku.

Uvidom u troškovnik odabranog ponuditelja utvrđeno je da je u kategoriji označenoj kao „proizvođač, zemlja porijekla, godina proizvodnje“, navedeno: „Linet, Češka Republika, 2018“, a za stavku 1. naveden je model „Eleganza 1“, dok je za stavku 2 naveden model „Primacare 10“. Izvršenim uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da su dostavljeni katalogi za grupu 12., te su u istima navedeni nazivi proizvoda, između ostaloga „Eleganza 1“ te „Primacare 10“, a za te proizvode su ujedno dostavljene i Izjave o sukladnosti, uvidom u koje je utvrđeno da je proizvođač netom navedenih proizvoda upravo gospodarski subjekt Linet spol. S r.o, Republika Češka. Utvrđeno

je nadalje da su u katalogima rukom označene pojedine stavke troškovnika kao dokaz ispunjenja traženih tehničkih specifikacija i opisa predmeta nabave.

Na podlozi tako utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da je naručitelj dokumentacijom o nabavi propisao da iz dostavljenog dokaza naručitelj mora moći prepoznati da ponuđeni predmet nabave odgovara ponuđenom u specifikaciji. U navedenim dostavljenim dokumentima odabranog ponuditelja, navedeni su proizvodi čije tehničke specifikacije se dokazuju, dok je u troškovniku odabrani ponuditelj naveo proizvođača i nazive ponuđenih proizvoda, a koji nazivi proizvoda odgovaraju nazivima iz dostavljenih dokaza u vidu kataloga. K tome, iz dostavljenih Izjava o sukladnosti vidljivo je da je proizvođač konkretnih ponuđenih proizvoda isti onaj kojega je odabrani ponuditelj i naveo u troškovniku kao proizvođača tih istih proizvoda. S obzirom na navedeno, a uzimajući u obzir opseg žalbenog navoda iz kojeg proizlazi da žalitelj ne osporava da je gospodarski subjekt Linet spol. S r.o iz Češke Republike proizvođač predmetnih proizvoda, niti dostavlja dokaze na tu okolnost, ovo tijelo ocjenjuje da postoji dovoljno elemenata na temelju kojih je naručitelj bio u mogućnosti prepoznati da ponuđeni predmet nabave odgovara predmetu navedenom u dostavljenoj specifikaciji/katalogu, slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen kao neosnovan.

Žalitelj dalje osporava sukladnost ponuđenih proizvoda odabranog ponuditelja s tehničkim specifikacijama pa tako navodi da kod stavke 1.1. troškovnika nije vidljivo koji sistem električnog podizanja odabrani ponuditelj nudi pa smatra da ponuda stoga nije potpuna, a naručitelj nije zatražio pojašnjenje iste. Navodi da prema tržišno poznatim podacima i informacijama na web stranici proizvođača Linet, model Eleganza 1 koji je upisan u troškovnik, ima sistem škara, a što ne zadovoljava traženo jer predstavlja tehnološki lošije i jeftinije rješenje.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je na fotografiji (ilustraciji) koju je odabrani ponuditelj priložio jasno vidljivo da se krevet ne podiže sistemom škara već sistemom podižućih ruku.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 2.4. dokumentacije o nabavi propisano da se tehničke specifikacije predmeta nabave nalaze u troškovniku koji je sastavni dio dokumentacije o nabavi. Nadalje, propisano je, kako je gore između ostaloga već i navedeno, da se iz kataloga mora nedvojbeno utvrditi koja se tehnička specifikacija odnosi na koju opremu ili dio opreme (opis opreme mora se povezati s nazivom opreme).

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije, utvrđeno je da je pod stavkom 1.1. traženo: električno podizanje sistemom dva teleskopska stupa ili sistemom podižućih ruku.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja i dostavljeni katalog za predmetni proizvod utvrđeno je da je u katalogu rukom označena stavka 1.1. pored ilustracije kreveta, bez ikakvog dodatnog teksta.

Odredbom članka 280. stavak 4. propisano je da se pri izradi ponude ponuditelj mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi te ne smije mijenjati ni nadopunjavati tekst dokumentacije o nabavi, dok je člankom 290. stavak 1. istog Zakona propisano da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Sukladno članku 403. stavku 1. ZJN 2016 u žalbenom postupku svaka je stranka dužna iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju, dok je prema stavku 3. tog članka naručitelj obavezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Stoga, postupajući prema žalbenim navodima, ovo je tijelo utvrdilo činjenično stanje iz kojeg proizlazi da je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda utvrdio dostavljene kataloge odabranog ponuditelja valjanima, na temelju istih izvršio pregled i ocjenu njegove ponude te utvrdio da ponuđeni proizvod ispunjava sve stavke tehničke specifikacije. Međutim, u žalbenom postupku žalitelj izražava sumnju u valjanost dostavljenog dokaznog sredstva odabranog ponuditelja navodeći

specifikacije predmetnog proizvoda drugačije od onih koje su tražene troškovnikom/tehničkom specifikacijom te ističući da iz same ilustracije predmetnog proizvoda u dostavljenom katalogu nije razvidno o kakvom sustavu podizanja kreveta je riječ. Dakle, žalitelj u žalbenom postupku ukazuje na različite tehničke specifikacije od onih koje su tražene, a s druge strane tražene tehničke specifikacije u konkretnom katalogu nisu vidljive niti su na bilo koji način u istome navedene te naručitelj tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda nije u tom kontekstu koristio institut pojašnjenja ponude iz članka 293. ZJN 2016 kako bi otklonio eventualnu nejasnoću. Nadalje, u žalbenom postupku naručitelj ni odabrani ponuditelj nisu ovom tijelu predložili ni dostavili dokaz kojim bi otklonili tvrdnje žalitelja, a što je njihova zakonska dužnost. Stoga, budući da naručitelj nije dokazao postojanje činjenica na temelju kojih je donio odluku o udovoljavanju tehničkim specifikacijama iz troškovnika u odnosu na osporavane stavke, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016 žalbeni navodi žalitelja ocjenjuju se osnovanima.

Nadalje, žalitelj na isti način osporava i druge stavke troškovnika/tehničkih specifikacija, navodeći da dostavljenim dokazom u vidu kataloga nisu dokazane tražene tehničke specifikacije. Pa tako u odnosu na stavku 1.3. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazano da su čela kreveta izrađena od polipropilena, da se mogu skidati i stavljati jednim potezom, navodi da se spominju sigurnosne brave te navodi da nema dokaza o jednakovrijednosti ponuđenog proizvoda s navedenim traženim specifikacijama.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je polipropilen vrsta termoplastičnog materijala istih ili sličnih karakteristika kao plastični materijal koji se navodi u dokazu odabranog ponuditelja. Navodi dalje da se osigurači čela kreveta protiv nekontroliranog skidanja mogu zvati i sigurnosne brave te naručitelj smatra da glede navedenog ne postoji razlika jer je za njega bitna funkcija.

Izvršenim uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je propisano traženje da su: čela kreveta izrađena od polipropilena (otporna na vatru M2, klasifikacija F3) ili jednakovrijednog, mogu se skidati i stavljati jednim potezom.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja, pod označenom stavkom 1.3. navedeno je: završeci kreveta; odvojivi plastični završeci za glavu i noge dizajna E1 (BE27) bez ploča u boji; sa sigurnosnim bravama u standardnoj konfiguraciji; otporno na vatru M2, klase F3.

Iz takve konstrukcije označenog teksta prospekta nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika, odnosno nije razvidno primjerice da je ponuđeno „skidanje i stavljanje jednim potezom“. Kao i u prethodnom žalbenom navodu, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Potom, žalitelj navodi da glede stavke 1.6. troškovnika/tehničkih specifikacija, nema dokaza da se prilikom podizanja i spuštanja ograda ne mijenja ukupna širina bolesničke postelje.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je pod stavkom broj 1.6. odabrani ponuditelj naveo da nudi jednostruke sklopive bočne ograde, a ne preklapajuće, pa stoga smatra da sklopive ograde ne mijenjaju ukupnu širinu kreveta jer se spuštaju (sklapaju).

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je pod navedenom stavkom traženo: metalne bočne ograde iz jednog dijela s mogućnošću spuštanja i podizanja iz jednog poteza, jednom rukom; sa dvostrukim osiguranjem od neželjenog spuštanja; prilikom podizanja i spuštanja ograde ne mijenja se ukupna širina bolesničke postelje.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja utvrđeno je da je pod označenom stavkom 1.6. ponuđeno: jednostruka sklopiva bočna tračnica obložena prahom; oslobađanje mehanizma na vrhu; dvostruki sigurnosni mehanizam.

Kao i u prethodnom žalbenom navodu, iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika, odnosno nije razvidno da je ponuđeno da se: „prilikom podizanja i spuštanja ograde ne mijenja ukupna širina bolesničke postelje“. S obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Nadalje, žalitelj u odnosu na stavku 1.7. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazana mogućnost izmjene kotača bez podizanja kreveta.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je odabrani ponuditelj pod stavkom redni broj 1.11 jasno naznačio kotače promjera 150, a u opisu naveo mogućnost skidanja kotača bez podizanja kreveta.

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je pod stavkom 1.7. traženo: kotači promjera minimalno 150 mm sa mogućnošću centralnog blokiranja kotača; u slučaju kvara laka izmjena kotača bez podizanja kreveta.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja utvrđeno je da je pod oznakom stavke 1.7 navedeno: 4 kotača Tente Integral 150 mm, centralno upravljanje kod nogu, jedan antistatički kotač kod glave, jednostavna zamjena. Nadalje, kod oznake stavke 1.11 navedeno je: „s kotačima 150 mm“.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva iz troškovnika/tehničke specifikacije, odnosno nije razvidno da je ponuđena mogućnost izmjene kotača bez podizanja kreveta. S obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj dalje navodi glede stavke 1.14. troškovnika/tehničkih specifikacija da nije dokazana tražena funkcija te da naručitelj nije tražio pojašnjenje kako bi utvrdio sukladnost ponuđenog s traženim.

Naručitelj navodi da je pod stavkom redni broj 1.14. odabrani ponuditelj dokazao traženu karakteristiku kao "autokonturu" (zajedničko podešavanje naslona i naslona za noge).

Uvidom u troškovnik/tehničku specifikaciju utvrđeno je da je tražena ugrađena funkcija koja automatski onemogućuje neželjeno klizanje pacijenta prema donjem dijelu kreveta podizanjem bedrenog dijela prilikom viših kuteva leđnog dijela.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja kod oznake stavke 1.14. navedeno je: autocontour (zajedničko podešavanje naslona i naslona za noge).

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije, pa stoga, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Nastavno, žalitelj u odnosu na stavku 1.16 troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazano traženo, a da naručitelj nije tražio pojašnjenje kako bi utvrdio sukladnost ponuđenog s traženim.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je odabrani ponuditelj dokazao pod točkom spornom stavkom autoregresiju 10+6cm, odnosno 16 cm, a što je i više nego što je traženo.

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je pod ovom stavkom tražena autoregresija od 12 cm ili više sa kliznim produljenjem leđnog dijela radi potpore glave.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja pod označenom stavkom 1.16. navedeno je: udoban sustav pozicioniranja naslona na uvlačenje (+10 cm) i uvlačenje naslona za noge (+6 cm).

Iz tako ponuđene stavke nije jasno koliko minimalno produljenje odabrani ponuditelj nudi: 10 cm, 6 cm ili 16 cm. Nadalje, nejasna je povezanost uvlačenja naslona za noge s naslonom u kontekstu traženog kliznog produljenja leđnog dijela radi potpore glave. Slijedom navedenog, ostaje nejasno kako je naručitelj utvrdio ispunjavanje tehničke specifikacije produljenja od minimalno 12 cm s kliznim produljenjem leđnog dijela radi potpore glave, pa je žalbeni navod ocijenjen kao osnovan.

Nadalje, žalitelj u odnosu na stavku 1.18 troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazano da se radi o gumenim odbojnicima.

Naručitelj navodi da je pod ovom stavkom odabrani ponuditelj naveo: "4 vodoravna zaštitna odbojnika 100 mm"

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da su tražena 4 gumena odbojnika na uglovima kreveta.

Izvršenim uvidom u katalog, pod označenom spornom stavkom navedeno je: 4 vodoravna zaštitna odbojnika 100mm.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije u vidu gumenih odbojnika, pa stoga, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj u odnosu na stavku 1.19. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazana dostupnost CPR ručice kod spuštenih ograda niti je dokazano da se CPR položaj postiže u najviše 5 sekundi.

Naručitelj navodi da je iz dostavljenog kataloga vidljivo da je odabrani ponuditelj dokazao traženu karakteristiku.

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je tražena hitna mehanička CPR ručica sa obje strane kreveta dostupna i kada su spuštene ograde ili elektro CPR položaj u najviše 5 sekundi.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja utvrđeno je da je pod navedenom stavkom ponuđeno: CPR mehaničko deblokiranje naslona s obje strane.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije, pa stoga, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u

žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj nadalje u odnosu na stavku 1.20. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazano o traženo, odnosno da je prema ilustraciji tekstu vidljiva suprotnost sa zahtjevom naručitelja da zaključavanje svih funkcija u zoni njege bude na mjestu koje nije lako dostupno pacijentu.

Naručitelj navodi da je u dostavljenom katalogu pod ovom stavkom vidljivo da je odabrani ponuditelj ponudio "nadzornu upravljačku ploču" sa svim traženim upravljačkim funkcijama. Navodi da je spiralni kabel upravo prednost koji daje medicinskom osoblju mogućnost da mu se nalazi u neposrednoj blizini njege, po potrebi da je približi pacijentu, ali i da je udalji i isključi potpunu dostupnost za pacijenta.

Uvidom u troškovnik/tehničku specifikaciju utvrđeno je da je tražena kontrolna ploča na daljinskom upravljaču za pacijenta i njegovatelja koja se po potrebi može fiksirati na dijelu kreveta lako dostupnom pacijentu. Zaključavanje svih funkcija u zoni njege na mjestu koje nije lako dostupno pacijentu.

Uvidom u katalog utvrđeno je da je ponuđena: „nadzorna upravljačka ploča na spiralnom kabelu, tipka GO za aktiviranje sigurnosne zaštite; (opremljen s kardiološkim stolcem, Tr/ATr položajem, podesivim položajem naslona za leđa i noge, regulatorima zaključavanja, položajem reanimacije CPR-a, autokontroliranjem (zajedničko podešavanje naslona sjedala i naslona za noge), sjedeći položaj, položaj za mobilizaciju (podizanje naslona i spuštanje nogu, indikator napunjenosti baterije, moguće zaključavanje svih funkcija“.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije glede kontrolne ploče na daljinskom upravljaču mogućnosti isključivanja potpune dostupnosti za pacijenta, pa stoga, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da su se, ponuditelj prilikom izrade ponude, odnosno naručitelj prilikom pregleda i ocjene ponude, pridržavali uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj dalje glede stavke 1.21. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da nije dokazan audio signal niske napunjenosti.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je iz dostavljenog kataloga evidentno da je odabrani ponuditelj jasno prikazao bateriju i opisao signalizaciju stanja.

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije utvrđeno je da je pod navedenom stavkom tražen, između ostaloga, audio signal niske napunjenosti.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja utvrđeno je da je pod navedenom stavkom navedeno: sigurnosna baterija 1,2 Ah sa signalizacijom stanja; nakon niske razine napunjenosti moguće aktivirati sve funkcije; automatsko isključivanje 1 minutu nakon zadnjeg postupka.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije glede audio signala niske napunjenosti, pa stoga, s obzirom da iz dokaznog materijala nije moguće utvrditi da li se kod signalizacije stanja radi o audio ili vizualnoj signalizaciji te s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Nadalje, glede stavke 1.24. troškovnika/tehničkih specifikacija žalitelj navodi da nije dokazana podesivost staka za trapez po visini te navodi da je osim toga na ilustraciji vidljivo da nema mehanizam za podešavanje visine.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu navodi da je iz dostavljenog kataloga evidentno da je odabrani ponuditelj dokazao traženu tehničku karakteristiku.

Uvidom u troškovnik/tehničke specifikacije za navedenu stavku je navedeno da se traži, između ostalog stalak za trapez sa ručkom za držanje podesivom po visini.

Uvidom u katalog odabranog ponuditelja, uz oznaku ove stavku je navedeno: poluga za podizanje (metalni dio E240 obložen prahom) s plastičnim trokutastim podesivim držačem; sigurno radno opterećenje 70 kg.

Slijedom navedenog iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da iz navedenog teksta kataloga nije vidljivo ispunjenje zahtjeva troškovnika/tehničke specifikacije glede podešavanja po visini, pa stoga, s obzirom da naručitelj nije koristio institut pojašnjavanja ponuda niti je na bilo koji drugi način u žalbenom postupku dokazana sukladnost ponuđenog s traženim, pozivom na teret dokaza iz članka 403. ZJN 2016, žalbeni navod je ocijenjen osnovanim.

Žalitelj u nastavku žalbe osporava valjanost pregleda i ocjene odabrane ponude pa glede stavke 2.1. troškovnika/tehničkih specifikacija navodi da je tražena težina madraca maks. 9 kg, a da je ponuđen dokaz različitog sadržaja od originalne brošure koju odabrani ponuditelj distribuira kupcima i s obzirom na to da se samo dio sadržaja o numeričkoj vrijednosti težine madraca Primacare 10 razlikuje od dokumenta objavljenog na službenim internetskim stranicama proizvođača, žalitelj izražava sumnju u autentičnost i istinitost dostavljenog kataloga. Nadalje žalitelj navodi da je težina navedenog madraca 11 kg te da je u drugom postupku koji se vodi pred ovim tijelom odabrani ponuditelj priložio isti dokaz za isti proizvod - Primacare 10, u kojem je potvrđena težina od 11 kg, tj. različito nego u ovom postupku.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu u bitnome navodi da je ovlašten pregledavati samo katalog priloženoj odabranoj ponudi, zatim da postoji velika mogućnost da proizvođač nije ažurirao podatke na web stranici pa da zbog toga postoji razlika između dostavljenog kataloga odabranog ponuditelja i kataloga s web stranice te navodi da će naručitelj kod primopredaje robe izvršiti nadzor nad istom i u tom smislu po potrebi isticati prigovore te zahtijevati dostavu robe sa specifikacijama odabrane ponude.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 7.9.2 dokumentacije o nabavi propisano jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, a točkom 7.9.3. dokumentacije o nabavi jamstvo za otklanjanje nedostataka.

Odredbom članka 290. stavak 1. ZJN 2016 propisano je da nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi te o tome sastavlja zapisnik.

Odredbom članka 313. stavak 3. ZJN 2016 propisano je da se na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe ZJN 2016, na odgovarajući način primjenjuju i odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi.

Slijedom navedenog, iz utvrđenog činjeničnog stanja proizlazi da je naručitelj tehničkim specifikacijama propisao traženje težine madraca od 9 kg. Kontrolirajući zakonitost izvršenog pregleda i ocjene ponude odabranog ponuditelja utvrđeno je da je sukladnost traženog s ponuđenim naručitelj utvrdio temeljem dostavljenog kataloga. S obzirom na navedeno, ukoliko prilikom izvršenja ugovora dođe do odstupanja i nesukladnosti glede traženih tehničkih specifikacija naručitelj na raspolaganju ima mehanizme propisane dokumentacijom o nabavi (jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, jamstvo za otklanjanje nedostataka), odnosno mogućnost naknade štete od odabranog ponuditelja. Stoga je ocjena ovog tijela da je naručitelj u konkretnom slučaju postupio sukladno odredbama dokumentacije o nabavi prilikom pregleda i ocjene odabrane ponude slijedom čega se žalbeni navod ocjenjuje kao neosnovan.

Žalitelj nadalje osporava ponudu ponuditelja Orto Rea d.o.o., Varaždin, kao treće rangiranog ponuditelja, navodeći da nije jasno temeljem čega je naručitelj zaključio da je ponuda valjana bez

dokaza ispunjenja tehničkih uvjeta jer ažurirani popratni dokumenti u odnosu na ovog ponuditelja nisu traženi, a sve s obzirom da je žalitelj putem web stranice proizvođača proizvoda kojeg nudi ovaj ponuditelj utvrdio da ponuda ne zadovoljava tražene uvjete i tehničke specifikacije.

U odnosu na ovaj žalbeni navod upućuje se na već iznijetu ocjenu ovog tijela i obrazloženje u prvom žalbenom navodu slijedom čega se i ovaj žalbeni navod ocjenjuje kao neosnovan.

Na koncu, žalitelj u odnosu na grupu 15. osporava ponudu odabranog ponuditelja Panon trade d.o.o., Rakitje, navodeći da su kao dokaz ispunjenja traženih tehničkih specifikacija, pod nazivom katalog 2, dostavljene stranice na kojima stoji ime proizvođača CFS Italija, prevedene na hrvatski jezik, ali ne na način propisan dokumentacijom o nabavi, tj. bez originalnog engleskog kataloga. Stoga žalitelj smatra da time nisu zadovoljeni zahtjevi dokumentacije o nabavi, niti je dostavljen prijevod na hrvatski jezik ovjeren od sudskog tumača. Navodi dalje da u originalnom prospektu proizvođača na web stranici traženi model ne zadovoljava većinu traženih karakteristika te da umetnuti dokument na hrvatskom jeziku sadrži podatke koje u izvorniku nije moguće naći. Navodi da je usporedbom dostavljenog dokaza na hrvatskom jeziku te učitano dokumenta s web stranice vidljivo da se logo proizvođača razlikuje.

Naručitelj u bitnome navodi da nema potrebe prevoditi katalog ako je isti već na hrvatskom jeziku te da, kao što je i ranije isticano, je ovlašten ocjenjivati ponudu samo s priložima koji su dostavljeni u roku traženom dokumentacijom o nabavi pa da stoga žalitelj neosnovano vrši usporedbu dostavljenog kataloga sa dokumentacijom objavljenom na stranici proizvođača. Provjerom dostavljenog kataloga naručitelj navodi da je utvrdio da označene karakteristike iz kataloga zadovoljavaju sve postavljene uvjete iz dokumentacije o nabavi.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 8.8.1. dokumentacije o nabavi propisano da katalog, izvod iz kataloga ili prospekt koji nisu izrađeni na hrvatskom jeziku moraju biti prevedeni na hrvatski jezik. Nadalje je propisano da su ponuditelji dužni, ukoliko zaprima pisani zahtjev naručitelja, dostaviti prijevod kataloga na hrvatski jezik, ovjeren od strane sudskog tumača.

Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je dostavljen katalog na hrvatskom jeziku stoga je ocjena ovog tijela da nije bilo potrebno prevoditi katalog. Za drugi dio žalbenog navoda vezano za usporedbu kataloga sa eventualnim informacijama navedenim na Internet stranicama proizvođača, upućuje se na ocjenu i obrazloženje prethodnog žalbenog navoda s istim sadržajem žalbenog navoda, slijedom čega se i ovaj žalbeni navod ocjenjuje kao neosnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok za dostavu ponuda i utvrdilo da je isti određen sukladno odredbi članka 227. i 228. ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave nisu utvrđene povrede glede obveze slanja ispravka obavijesti na objavu i produljenja roka za dostavu ponuda. Nadalje, nisu utvrđene nepravilnosti glede kriterija za odabir ponude, a temeljem dokumentacije predmetnog postupka kojom ovo tijelo raspolaže nije utvrđeno postojanje bitne povrede iz članka 404. stavka 2. točke 5. ZJN 2016. Potom, u odnosu na postojanje obveznih osnova za isključenje te mogućnosti da je naručitelj nakon isteka roka za dostavu ponude vodio pregovore ili da je ponuditelj izmijenio svoju ponudu suprotno odredbama ZJN 2016, ovo tijelo nije našlo povrede. Također, kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256.- 259. ZJN 2016 te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

Slijedom svega gore iznesenog, u odnosu na grupu 12., ovo tijelo temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 poništava predmetnu Odluku o odabiru te se stoga predmet vraća

naručitelju na ponovno postupanje. Slijedom navedenog, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Nadalje, u odnosu na grupu 15., sukladno gore navedenom obrazloženju, a temeljem članka 425. stavak 1. točke 3. ZJN 2016, žalba se u ovom dijelu odbija kao neosnovana slijedom čega je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 10.000,00 kuna, koji iznos se odnosi na naknadu za pokretanje žalbenog postupka za dvije grupe. Budući da je žalba osnovana samo za grupu 12. žalitelju je sukladno odredbi članka 431. stavka 2. i 3. ZJN 2016 priznat trošak žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna, dok se u preostalom dijelu od 5.000,00 kn zahtjev žalitelja za naknadom troška žalbenog postupka za grupu 15. odbija kao neosnovan sukladno odredbi članka 431. stavak 2. i 4. ZJN 2016, a sve s obzirom da je u odnosu na grupu 15. žalba neosnovana. Slijedom navedenog odlučeno je kao u točki 3. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016, obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



Stranke žalbenog postupka:

1. M.T.F. d.o.o., Zagreb,
Hondlova 2/2
2. Klinički bolnički centar Rijeka, Rijeka,
Krešimirova 43
3. Panon trade d.o.o., Rakitje,
Rakitska cesta 43